



Udal hitzarekin erlazionaturiko
zenbait hitz lantzen dira fitxa
honetan, *Euskaltzaindiaren
hiztegia, Hiztegi Batua eta Nola
Erran* hiztegia oinarritzat hartuta.

udal
udalerri
udaletxe
herriko etxe



udal

udal 1 iz. Estatuaren administrazio maila beherena; udalerri bat administratzen duen erakundea. Ik. **udaletxe**. (...)
2. Udalerria. (...)

- **Jesusen Bihotzaren monumentua eraitsi nahi izan zuen Bilboko Udalak, 1933an.**
- **Nafarroako Foru Erkidegoan 272 udal dira guztira.**



udalerri

udalerri iz. Udalak administratzen duen barrutia.

- **1898an, gaurko New York hiriko administrazio-barrutia finkatuta geratu zen, inguruko bost udalerrik bat egitearekin batera: Brooklyn, Bronx, Queens eta Staten Island Manhattani atxiki zitzaizkion.**



udaletxe

udaletxe iz. Udal-administrazioaren zerbitzuak eta bulegoak dauden eraikina. Ik. **herriko etxe**. (...)

- 1310ean, Sienako **udaletxe** ederra eraiki zenean, Piazza del Campoko gainerako eraikinek antzeko leihoak izan behar zituztela agindu zen.





herriko etxe

herriko etxe Udaletxea. (...)

- **Laborariak herriko etxearen aitzinean elkarretaratuko dira bihar goizean, 9 orenetan.**



herriko etxe



Nola Erran hiztegi elektronikoak bi adiera hauek ematen dizkio **herriko etxe** esapideari, mairie sarreran:

1 Eraikina: **herriko etxe**

2 Administrazio-erakundea:

Herriko Etxe

- **Ordu arte herriko etxean zeuden eskolak, alderdi batean mutikoenak, maisu edo errient batekin, eta bestean aldiz nexkatoenak, errientsarekin.**

A. Aintziburu eta J.B. Etxarren, *Luzaiden gaindi*, 2002

- **Herriko Etxeak hala erabaki zuen.**

<http://www.nolaerran.org/>



udalbatza
udalbatzar
herriko kontseilu



udalbatza

udalbatza iz. Udalerri bat administratzen duten pertsonen multzoa, alkateak eta zinegotziek osatua.

● **Udalbatzaren lehendabiziko erabakietako bat topografo bat izendatzea izan zen, milia bateko erradioko zirkulu baten barnean hiria proiektu zezan.**



herriko kontseilu



Lurralde- eta administrazio-
antolamenduaren alorrean,
herriko kontseilu
erabiltzen da eskuarki,
udalbatzaren antzeko
esanahiarekin, Iparraldean.

● **Baionako herriko
kontseilua hiri-elkargo
bakarraren alde agertu da.**



udalbatzar

udalbatzar iz. Alkateak eta zinegotziek egiten duten batzarra.

● **Istilutsua izan zen duela bi asteko udalbatzarra.**



aiuntamentu
meria



aiuntamentu

aiuntamentu iz. *Heg. Beh. h.*
udal; udaletxe

- **Geroztik beti Donostiako Aiuntamentuaren zerbitzari izan naiz (...). Donostiako Kasinora, orain aiuntamentua dagoen etxe horretara, bildu ginen kinto guztiak, eta gero hemendik estaziora (...)**

S. Salaberria, *Neronek tirako nizkin*, 1964



meria

meria iz. *Ipar. Beh. h. udaletxe; herriko etxe*

- **10 orenetan meriako salan biltzar nagusia, xehetasun askorekin. 12etan, meriak eskainirik, aperitifa, eta bazkaria ondotik trinketean ororentzat.**

Herria, 2006-11-09



Nolanahi ere den, termino horien zenbait erabilera badaezpadakoz ohartarazi behar da.

- Batzuetan **erakundearen egoitza** erabiltzen da
erakundearen ordeiz: udaletxe > udal
- Beste batzuetan, **egin beharrekoa egilearen ordeiz: udalbatzar > udalbatza**

Hobe da zehaztasunez jokatzeari, idatzizko erregistro formaletan bereziki. Horra adibide batzuk:



- **Lehiaketa-oposizioa deitzea erabaki du Tuterako Udalak.**
#Lehiaketa-oposizioa deitzea erabaki du **Tuterako Udaletxeak**.
- **Gasteizko Udalbatzak ohiko bilkura egingo du asteartean.**
Gasteizko Udalbatzarrak ohiko bilkura egingo du asteartean.
- **Unibertsitateak eta Irungo Udalak akordio bat sinatu dute.**
Unibertsitateak eta **Irungo Udaletxeak** akordio bat sinatu dute.
- **02:00etan bukatu da bart udalbatzarra.**
02:00etan bukatu da bart udalbatzaren bilera.
02:00etan bukatu da bart **udaletxearen bilera**.



Fitxa honetako adibideetako batzuk
[EHUskaratuak](#) corpuseko ikasliburuetatik hartu dira.

[Ikasia gogoratzuz: hiztegi-zipriztinak](#)